PORTFOLIO EUROPEO DE LENGUAS:

C.E.I.P.”Constitución”

MELILLA

- Comenzamos nuestra aventura con Portfolio en esta etapa de Educación Infantil el año pasado.
- Nuestro objetivo era que nuestros alumnos fueran conscientes de la diversidad lingüística y cultural presente en el aula.

GRUPOS DE TRABAJO

- Se formaron grupos de trabajo en el centro para diseñar tareas PEL y experimentarlas en el aula.
- Colaboraron los tutores y especialistas.
- Se evaluaba dicho trabajo quincenalmente.

NUESTROS ALUMNOS:

- En Melilla conviven hasta 5 culturas diferentes.
- En nuestro centro encontramos claramente definida una de esas culturas: la cultura bereber. (99%)
- Su lengua materna es el Tamazigh.
- En clase hablan: castellano e Inglés.(desde los 3 años)

¿CÓMO RESPONDEMOS CON PORTFOLIO ANTE ESTA REALIDAD?

- Diseñamos actividades que respondan a la realidad que los niños se van a encontrar dentro y fuera del aula.
- Decidimos NO separar esas 5 culturas, sino que las englobamos a todas bajo el título de: “Las culturas de Melilla”. De esta manera, queremos decir que el paso hacia la Interculturalidad ya está dado, puesto que en nuestra ciudad nuestros alumnos conviven con judíos, hindúes,musulmanes y cristianos y comparten sus costumbres.
- Nuestros alumnos fuera del aula van a ver lugares y personas que son diferentes a ellos y que, por supuesto, tienen costumbres también diferentes.
- Pedimos la colaboración de padres y madres para enseñar canciones, juegos y cuentos populares que ellos cuenten en casa a sus hijos.

ACTIVIDADES PEL DESTACADAS:

- Cualquier actividad realizada en cualquier área puede ser una actividad PEL que después nuestros alumnos podrán guardar en su dossier.
- Nosotros celebramos las siguientes:

- FIESTA DEL BORREGO. (ENERO 2005)
- AÑO NUEVO CHINO. (FEBRERO 2005)

FOTOS: Fiesta del borrego.

70 días después del Ramadán(ayuno), los musulmanes celebran en sus casa la Pascua grande en la que matan a un borrego que después cocinan e invitan a sus familiares.

FOTOS:Año nuevo chino.

Un alumno chino nos trae un adorno típico en estas fechas que ahuyenta a los malos espíritus. Decoramos la clase y guardamos en nuestro dossier un dragón que hemos coloreado.

EVALUACIÓN DEL TRABAJO REALIZADO:

- La experiencia ha sido muy satisfactoria puesto que hemos aprendido mucho de los demás y hemos aprendido a respetar nuestras diferencias.
- Hemos crecido como personas puesto que sabemos mucho más y nos hemos enriquecido con lo aprendido.
- Con nuestros alumnos no hemos utilizado aún los "arbolitos" como instrumento de evaluación, pero sí hemos diseñado las tareas en torno a las destrezas a desarrollar en cada una de las lenguas que conoce.
- Ha sido un trabajo en el que han participado sólo el profesorado de Infantil. (de 3 a 5 años)

PROBLEMAS ENCONTRADOS:

- Poca participación de profesores, puesto que se piensa que Portfolio es un trabajo sólo del especialista.
- Profesores interinos que no continúan con el trabajo.

PROPUESTAS PARA EL AÑO 2006/07:

Portfolio no puede ser un trabajo de unos pocos. Debe convertirse en una realidad de centro formando parte de su Proyecto Educativo, por ello es necesario involucrar también al equipo directivo.

LAS DIFERENCIAS NOS ENRIQUECEN:

Animemos a nuestros compañeros a participar en un proyecto que nos enriquece y nos convierte los ciudadanos del futuro.

Trabajo realizado por:

Vanesa Martínez Ginés.

Maestra de Inglés en Educación Infantil.

C.E.I.P.”Constitución”